

SBC HD I 500U

Návod k obsluze



PHILIPS

☎ Linka pomoci (www.p4c.philips.com)

België/Belgien/Belgique

32-2-525.81.11

Danmark

45 33 29 33 33

Deutschland

49-40-28990

Česká republika

+ 420 233 099 330

España

34-91-4042200

France

33 1 47 28 10 00

Ireland

353-1-764 0000

Italia

39.039.203.1

Nederland

0900-8406

Norge

47-22-748 000

Österreich

43-1-601 01

Portugal

+351-21-416 33 33

Schweiz/ Suisse/ Svizzera

41-1-48 82 211

Suomi

358-9-615 800

Sverige

468 598 520 00

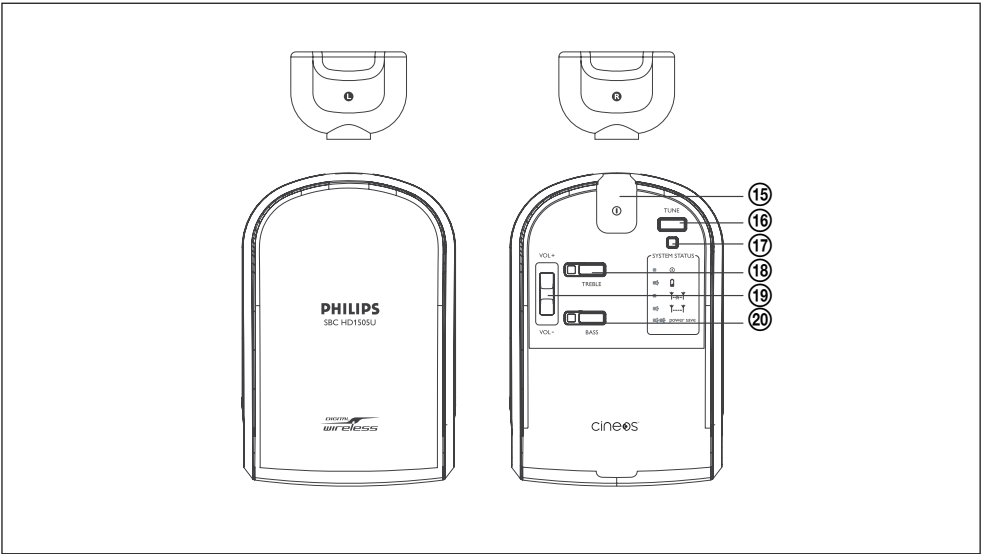
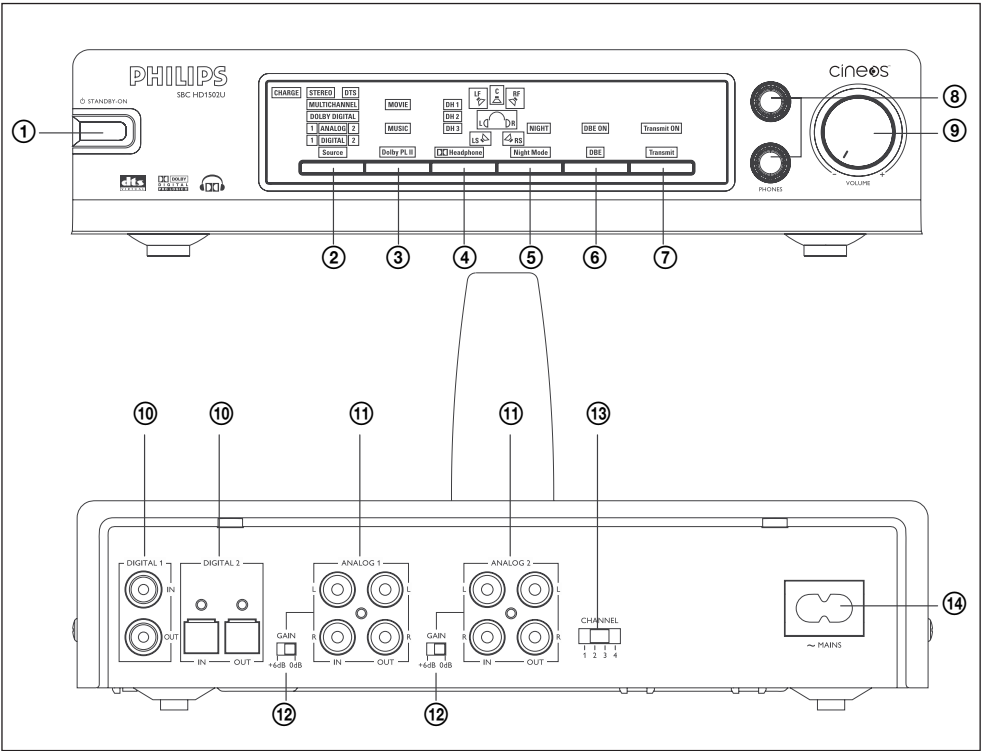
UK (United Kingdom)

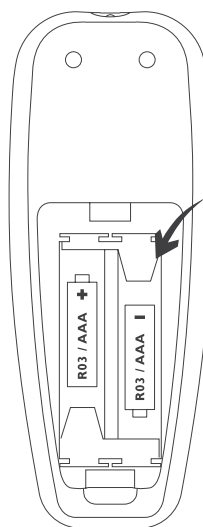
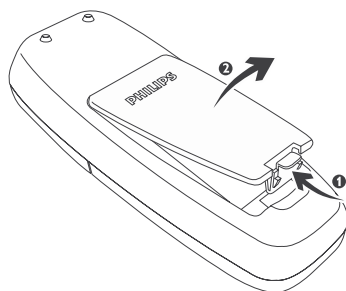
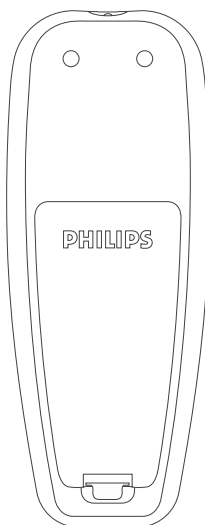
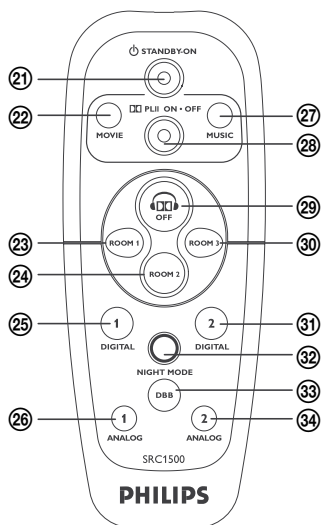
44-208-689 2166

„Dolby“, „Pro Logic“ a symbol dvojitého „D“ jsou obchodními známkami společnosti Dolby Laboratories.

„DTS“ a „DTS Virtual“ jsou obchodními známkami společnosti Digital Theater Systems, Inc.

Přehled funkcí (viz část na stranách 19 až 27)





Obsah

Úvod	6
Obecné	6
Systém Dolby Headphone	6
Dolby Pro Logic II	7
Důležité informace	7
Podporované formáty digitálního zvuku	7
Několik sluchátek s jedním vysílačem	8
Bezpečnostní pokyny	8
Zprovoznění vašich digitálních bezdrátových sluchátek HD I 500U	9
Napájení	9
Audio připojení	11
Volba 1: Analogové připojení	11
Volba 2: Koaxiální digitální připojení (S/PDIF)	12
Volba 3: Optické digitální připojení (TOS link)	13
Připojení SACD přehrávače k HD I 500U	13
Jak rozumět inteligentnímu uživatelskému rozhraní HD I 500U	14
Používání systému digitálních bezdrátových sluchátek HD I 500U	15
Přehled funkcí	19
Základnová stanice (přední panel)	19
Základnová stanice (zadní panel)	24
Sluchátka	25
Dálkové ovládání	26
Odstraňování problémů	28
Glosář	30
Technické parametry	31
Evropské směrnice	32

Úvod

Obecné

Právě jste si zakoupili jednu z nejosfistikovanějších digitálních bezdrátových sluchátek. Tento systém používá špičkovou bezdrátovou technologii, která nabízí svobodu při poslechu oblíbené hudby nebo při sledování filmů v nejčistší digitální kvalitě a to bez obtěžujících kabelů. Tiché pasáže klasické hudby i čisté ticho mezi dvěma hudebními skladbami jsou reprodukovány jako skutečné ticho. Nikdy dříve bezdrátová sluchátka nezněly tak dokonale, jako ty klasické s kabelem! Se sluchátky Dolby si nyní můžete dopřát zcela ohromující zkušenost osobní domácí zábavy. A toto všechno při hlasitostech, které máte nejraději, bez nebezpečí rušení vašich nejbližších!

Abyste mohli vaše digitální bezdrátová sluchátka využívat naplno, přečtěte si pozorně nejprve tento návod k obsluze.

Systém Dolby Headphone

Dolby Digital a DTS poskytují diskrétní levý a pravý prostorový kanál pro přesnější lokalizaci zvuku a více přesvědčivé, realistické okolí. Diskrétní znamená, že každý kanál obsahuje vlastní detailní zvukovou informaci a hraje jedinečnou roli při vytváření realistického prostorového zvuku.

Až do současné doby bylo toto všechno možné dosáhnout nastavením reproduktorů, ale díky systému Dolby Headphone je nyní možné dosáhnout jedinečné zkušenosti prožitku digitální zvukové kvality s pěti prostorovými reproduktory (levý, pravý, prostřední, zadní levý a zadní pravý) systému domácího kina i pomocí sluchátek.

Dolby Headphone je systémem s revolučním zpracováním signálu, který nezpracovává pouze vícekanálový zvuk, ale také konvenční stereofonní signály. V případě vícekanálového zvuku technologie Dolby Headphone zpracuje tyto signály takovým způsobem, že váš zvukový zážitek s použitím sluchátek bude stejný, jako kdyby zvuk pocházel ze sestavy domácího kina s pěti skutečnými reproduktory. I při poslechu konvenčního stereofonního signálu vám Dolby Headphone zprostředkuje přirozenější a méně unavující poslechový zážitek, který je ekvivalentní kvalitnímu přehrávacímu systému s dvěma reproduktory v místnosti s přijatelnou akustikou.

Technologie Dolby Headphone může modelovat zvuk přehrávacího systému ve třech rozdílných poslechových prostředích, které jsou založené na měření skutečných prostorů:

- DH1 je malá, dobře tlumená místnost vhodná pro filmové i čistě hudební nahrávky.
- DH2 je akusticky více živá místnost vhodná zejména pro poslech hudby, ale je také vynikající pro sledování filmů.
- DH3 je velká místnost, podobná koncertnímu sálu nebo kinosálu.

Mezi těmito režimy místností můžete snadno přepínat a vždy zvolit tu, která nejvíce vyhovuje konkrétnímu programu a vašim přáním.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II je technologie zpracování signálu, která zpracovává jakýkoliv stereofonní zvukový signál (levý/pravý) do 5.1 kanálů (přední levý, přední pravý, prostřední, zadní levý, zadní pravý a nízké tóny). Vysoce sofistikované zpracování používá technologii maticového prostorového dekódování pro zjištění směrových vlastností stereofonního signálu a poskytuje zážitek prostorového zvuku 5.1.

Důležité informace

Přečtěte si pozorně následující pokyny a uchovejte si tento návod pro budoucí použití jako referenční příručku. Před použitím systému bezdrátových sluchátek si přečtěte všechny bezpečnostní upozornění a pokyny k ovládání.

Podporované formáty digitálního zvuku

Tento přístroj podporuje na vstupu následující digitální signály:

- Stereofonní signál LPCM se vzorkovacím kmitočtem 44,1 kHz a 48 kHz.
- Dolby® Digital, až do 5.1 kanálů.
- DTS®, s 5.1 kanály

Pokud nebude signál detekován nebo bude na vstupu nekompatibilní digitální signál – například datový proud MP3 – rozsvítí se červeně indikační LED „DIGITAL“.

V případě platného digitálního signálu – například digitálního datového toku DTS – se rozsvítí zeleně indikační LED „DIGITAL“.

Několik sluchátek s jedním vysílačem

Technicky je možné použít další bezdrátová sluchátka s jedním vysílačem, pokud budou splňovat*:

- provoz v kmitočtovém pásmu 864 MHz
- použití stejné modulace
- použití stejného kódování / dekódování

Potvrďte si kompatibilitu ověřením elektrických parametrů zařízení.

* Toto prohlášení je nutné interpretovat pouze z technického hlediska a z tohoto důvodu není zárukou ani smlouvou jakkoliv se týkající komerční dostupnosti digitálních bezdrátových sluchátek kompatibilních se SBC HD1500U.

Bezpečnostní pokyny

- Abyste zabránili požáru nebo úrazu: nevystavujte zařízení vlhku, dešti, písku nebo přílišnému teplu, jaké způsobují topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Rádiové zařízení bezdrátového přenosu zvuku není chráněno před rušením od jiných rádiových služeb.
- Nepoužívejte tento výrobek na vlhkých místech nebo v blízkosti vody.
- Nevystavujte tento výrobek nadměrnému teplu nebo přímému slunečnímu záření.
- Nerozebírejte tento výrobek. V případě technických potíží výrobek předejte prodejci Philips.
- Výrobek nezakrývejte.
- Nedostatečně chráněné nebo citlivé elektronické zařízení může být tímto výrobkem ovlivněno. Tato interference může vést k poškození kteréhokoliv z obou zařízení. Před používáním tohoto zařízení nejprve zkontrolujte, zda neovlivňuje okolní přístroje.
- Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi alkoholu, čpavku nebo brusných prostředků, jinak by mohlo dojít k poškození krytu zařízení. Pro čištění krytu přístroje použijte mírně navlhčenou měkkou látku.
- Pokud do systému sluchátek vnikne tekutina, vyjměte okamžitě baterie a poraďte se s autorizovaným dodavatelem.
- Bezpečnost sluchu! Soustavný poslech při vysoké hlasitosti může poškodit váš sluch.

Uvedení vašich digitálních bezdrátových sluchátek HD1500U do provozu

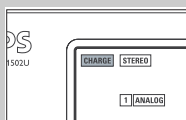
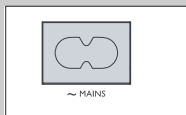
Napájení

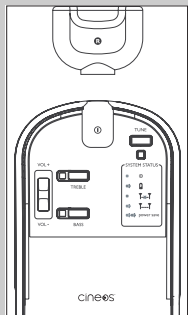
Napájení základnové stanice

- 1 Před zapojením přístroje do sítě zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku (umístěný na spodní straně zařízení) souhlasí se sítovým napětím.
- 2 Připojte napájecí síťový kabel do zdířky na zadní straně základnové stanice.
- 3 Pro odpojení základnové stanice od napájení je nutné vytáhnout síťový kabel ze zásuvky. Za běžných podmínek provozu, by měla být síťová zásuvka ve zdi snadno přístupná.

Napájení sluchátek

- 1 Před prvním použitím digitálních sluchátek se ujistěte, že akumulátory jsou plně nabitě. Tím zajistíte delší životnost akumulátorů.
- 2 Pro nabíjení / dobíjení akumulátorů sluchátek je vložte do kolébky nabíječe baterií na horní straně základnové stanice.
- 3 Během procesu nabíjení bude indikátor nabíjení CHARGE na panelu základnové stanice svítit ČERVENĚ.
- 4 Po úplném nabití akumulátorů se dvoubarevný indikátor změní z červené na ZELENOU, kterým je oznámeno, že akumulátor je připraven k používání.





Vkládání baterií do sluchátek

- 1 Ujistěte se, že tlačítko napájení je na sluchátkách nastaveno do polohy vypnuto „off“.
- 2 Otevřete dvířka krytu baterií umístěná na PRAVÉM sluchátku.
- 3 Vložte baterie a ujistěte se, že je správně umístěná podle uvedených vytlačených symbolů.
- 4 Zavřete kryt baterií.

UPOZORNĚNÍ!

- Používejte pouze originální sadu nabíjecích baterií (SBC EH2412/00), která je součástí dodávky HD I 500U. Obsahuje 2 kusy akumulátorů NiMH Philips R06/AA (1200 mAh).
- Nepoužívejte jiné NiMH baterie, NiCd nebo alkalické baterie, jinak by mohlo dojít k poškození vašeho systému digitálních sluchátek!
- Zcela vybité akumulátory potřebují přibližně 16 hodin nabíjení.
- Proces nabíjení, někdy označovaný jako „pomalé“, poskytuje vyšší životnost akumulátorů.
- Akumulátory nemohou být přebíjeny, protože při jejich plné kapacitě se nabíjecí obvod přepne do režimu „udržovacího nabíjení“ a zajišťuje udržení akumulátorů ve výborném stavu.
- Pokud nebudete sluchátka po delší dobu používat, vždy z nich vyjměte akumulátory.
- Akumulátory se i bez používání nepatrně vybíjejí a to i pokud jsou ze sluchátek vyjmuté. Tento jev je pro nabíjecí baterie přirozený.
- Baterie obsahují chemické součásti a proto je nutné je řádně znehodnocovat.
- Aby nedocházelo k vylití obsahu elektrolytu, které by mohlo vést k poranění, poškození majetku nebo zničení přístroje, dbejte VŽDY na správnou polaritu (označení + a –) vkládaných akumulátorů.
- Nepoužívejte současně baterie: (STARÉ a NOVÉ nebo UHLÍKOVÉ a ALKALICKÉ, apod.).

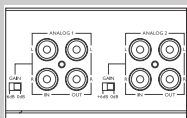
Audio připojení

Volba 1: Analogové připojení

Připojení digitální bezdrátové základny k:

- Stereofonní TV
- Stereofonnímu videomagnetofonu
- (S)VCD přehrávači
- CD/DVD přehrávači
- Kazetovému magnetofonu
- atp.

Poznámka: Dolby® Digital a DTS® nejsou přes analogové připojení k dispozici, podívejte se na Volbu 2 / Volbu 2: Digitální připojení



- 1 Připojte jeden RCA stereofonního audio kabelu (součástí dodávky) k výstupu zvukového zařízení a druhý konec do jednoho z analogových vstupů (ANALOG 1 IN / ANALOG 2 IN) základnové stanice.
- 2 (Volitelné) Můžete použít RCA stereofonní kabel, který je zpravidla dodáváný k vašemu audio zařízení. Připojte jeden konec tohoto druhého RCA stereofonního audio kabelu (není přiložen) ke vstupu na vašem zesilovači nebo systému domácího kina a druhý konec do analogového výstupu základnové stanice HD1500U. Při připojení audio přístroje tímto způsobem budete moci používat výhody AASR (Automatické směrování audio signálu). Schématické znázornění naleznete v dokumentu Rychlá instalace / referenční příručka. Výhody systému AASR jsou popsány v glosáři.

UPOZORNĚNÍ!

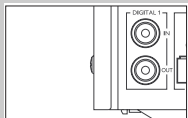
Ujistěte se, že červený RCA konektor (pravý kanál) je připojen k červené zdířce (pravý kanál) zdroje zvuku. Bílý RCA konektor (levý kanál) musí být zapojen do bílé zdířky (levý kanál) zdroje zvuku.

Volba 2: Koaxiální digitální připojení (označované také jako S/PDIF)

Připojení digitální bezdrátové základny (vysílače) k:

- CD/ DVD přehrávači
- Stereofonnímu zesilovači

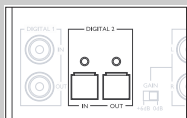
Poznámka: Některé zesilovače nemají výstup Digital nebo S/PDIF kompatibilní s Dolby® Digital a DTS®.



- 1 Připojte jeden konec digitálního zvukového kabelu S/PDIF (součástí dodávky) k výstupu S/PDIF na zvukovém zařízení a druhý konec do vstupu S/PDIF (Digital I – IN) základnové stanice.
- 2 (Volitelné) Můžete použít kabel S/PDIF, který je zpravidla dodáváný k vašemu audio zařízení. Připojte jeden konec tohoto druhého digitální audio kabelu S/PDIF ke vstupu S/PDIF na vašem zesilovači nebo systému domácího kina a druhý konec do výstupu S/PDIF (Digital I – OUT) na základnové stanici. Při připojení audio přístroje tímto způsobem budete moci používat výhody AASR (Automatické směřování audio signálu). Schématické znázornění naleznete v dokumentu Rychlá instalace / referenční příručka. Výhody systému AASR jsou popsány v glosáři.

UPOZORNĚNÍ!

- V případě připojování přehrávače CD k základnové stanici HD I 500U použijte digitální výstupy CD přehrávače a nenastavujte vzorkovací kmitočet digitálního výstupu CD na vyšší než 44,1 kHz.
- Při připojování přehrávače DVD k základnové stanici HD I 500U použijte digitální výstupy DVD přehrávače a nenastavujte vzorkovací kmitočet na vyšší než 48 kHz.



Volba 3: Optické digitální připojení (označované také jako TOS link)

Připojení digitální bezdrátové základny (vysílače) k:
– CD/DVD přehrávači s digitálním optickým výstupem

- 1 Připojte jeden konec optického digitálního audio kabelu (součástí dodávky) k výstupu zvukového zařízení a druhý konec do optického vstupu (Digital 2 – IN) základnové stanice.
- 2 (Volitelné) Můžete použít optický kabel, který je zpravidla dodáváný k vašemu audio zařízení. Připojte jeden konec tohoto druhého optického digitálního audio kabelu (není přiložen) k optickému vstupu na vašem zesilovači nebo systému domácího kina a druhý konec do optického výstupu (Digital 2 – OUTPUT) na základnové stanici. Při připojení audio přístroje tímto způsobem budete moci používat výhody AASR (Automatické směrování audio signálu). Schématické znázornění naleznete v dokumentu Rychlá instalace / referenční příručka. Výhody systému AASR jsou popsány v glosáři.

UPOZORNĚNÍ!

- V případě připojování přehrávače CD k základnové stanici HD1500U použijte digitální výstupy CD přehrávače a nenastavujte vzorkovací kmitočet digitálního výstupu CD na vyšší než 44,1 kHz.
- Při připojování přehrávače DVD k základnové stanici HD1500U použijte digitální výstupy DVD přehrávače a nenastavujte vzorkovací kmitočet na vyšší než 48 kHz.

Připojení SACD přehrávače k HD1500U

Analogové připojení

- 1 Philips přehrávač SACD je vybaven 6 analogovými výstupy zvuku (výstup 5.1). Připojte pouze výstupy přední levý (Front Left) a přední pravý (Front Right). (Audio kabely jsou zpravidla dodávány společně s SACD přehrávačem.)
- 2 Vyberte režim Stereo nebo Dolby Pro Logic pomocí nabídky přehrávače SACD. Pro zobrazení nabídky na TV displeji postupujte podle pokynů uvedených v návodu k obsluze vašeho SACD přehrávače.

Digitální připojení S/PDIF (Digital 1) / Optické digitální připojení (Digital 2)

Postupujte podle pokynů instalace popsanych v částech Volba 2, příp. Volba 3. Tím umožníte poslech stereofonního zvuku vašeho SACD přehrávače. Nebo, pomocí volby HD1500U Dolby Pro Logic II můžete převést tento stereofonní signál na virtuální 5.1 kanály.

UPOZORNĚNÍ!

- Některé SACD přehrávače umožňují pro zvuková CD zvýšit vzorkovací kmitočet z 44,1 kHz / 16 bitů na vyšší. Při připojení SACD přehrávače k HD1500U se ujistěte, že digitální výstup zvuku Super Audio CD nemá vyšší vzorkovací kmitočet než 44,1 kHz.

Jak rozumět inteligentnímu uživatelskému rozhraní HD1500U

- 1 Funkce každého jednotlivého pruhu tlačítka nabídky je nad příslušným tlačítkem podsvícena žlutě.
- 2 Pokud nad určitým pruhem tlačítka nabídky není žluté označení, značí to, že příslušná funkce není platná právě vybranému zdroji zvuku.
- 3 Za předpokladu, že požadovaná funkce je použitelná volba, můžete stiskem tlačítka přepínat mezi dostupnými volbami. Váš výběr bude zobrazen na displeji zeleně.

Používání vašeho systému digitálních bezdrátových sluchátek HD I 500U

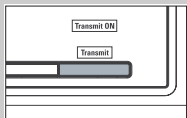
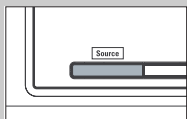
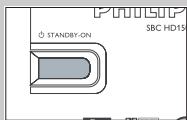
Začněte používání vašeho systému bezdrátových sluchátek z levé strany základnové stanice. Postupujte podle pokynů uvedených níže a postupně procházejte uživatelské rozhraní zleva doprava.

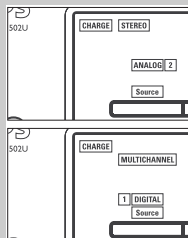
- 1 Zapněte zdroj zvuku.
- 2 (Pro analogové připojení) V případě, že RCA výstup vašeho zdroje zvuku je nastavitelný, upravte hlasitost na nejvyšší nezkreslenou úroveň.

Poznámka: Také se ujistěte, že přepínač zisku *GAIN*, umístěné na zadním panelu pod každou zdířkou analogového vstupu, je nastaveno na vhodnou úroveň. Podrobnosti naleznete v části „Přehled funkcí“.

- 3 Zapněte napájení na základnové stanici HD I 500U. Indikátor napájení základnové stanice se změní z červené na zelenou.
- 4 Nabídka zdroje signálu je zvýrazněna žlutě, a to znamená, že si můžete zvolit vstup zvuku pro přehrávání.
- 5 Vyberte požadovaný vstup zvuku stiskem tlačítka „source“. Můžete si vybrat z následujících:
 - Analogový zdroj (ANALOG 1, ANALOG 2)
 - Digitální zdroj (S/PDIF – DIGITAL 1, optický – DIGITAL 2)
- 6 Pokud bude detekován platný audio signál, rozsvítí se indikátor vysílání „Transmit On“. Stiskem tlačítka „Transmit“ můžete vypnout funkci vysílače.

Poznámka: Nabídka „Transmit“ je vždy zvýrazněná žlutě a to znamená, že je tato funkce vždy dostupná.





- 7 Formát signálu (stereofonní/vícekanálový) bude automaticky analyzován a zobrazen na displeji:

Stereo (stereofonní)

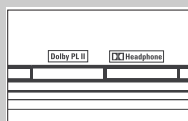
- Pokud vyberete analogový zdroj zvuku
- Pokud vyberete digitální zdroj zvuku, který je stereofonní, například přehrávání CD/VCD.

Multichannel (vícekanálový)

- Nejběžnější zdroj digitálního zvuku, například při přehrávání DVD

- 8 Podle formátu signálu přehrávaného HD1500U bude aktivováno rozdílné zpracování / úprava zvuku. Na inteligentním uživatelském rozhraní bude nabídka s použitelnými funkcemi zvýrazněna žlutě.

- 9a V případě, že posloucháte stereofonní signál, budou oba indikátory „Dolby Headphone“ a „Dolby Pro Logic II“ vždy svítit. Tím je označeno použití obou funkcí zpracování zvuku.

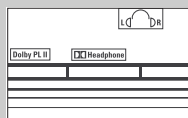


Nyní si můžete vybrat ze 3 možností poslechu zvuku:

Základní stereofonní (Basic Stereo)

Rozsvícený symbol  označuje, že posloucháte normální stereofonní signál. Toto je základní nastavení.

(Volitelné) Pokud si přejete zvýraznit prostorový dojem zvuku, můžete vybrat Dolby Headphone.



Dolby Headphone (Headphone)

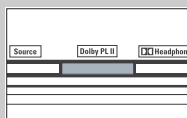
Stiskem tlačítka „Dolby Headphone“ si můžete užívat stereofonní reprodukce Dolby Headphone. Indikátor  bude rozsvícen. Nyní je zvukový dojem ekvivalentní dobrému stereofonnímu zvukovému systému se 2 reproduktory v místnosti s přijatelnou akustikou.

(Volitelné) Pokud si přejete další zvýraznění zvuku zpracováním stereofonního signálu do virtuálních 5.1 kanálů, pak vyberte volbu Dolby Pro Logic II:

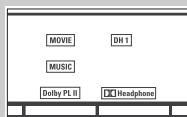


Dolby Pro Logic II ()

i Stiskem tlačítka „Dolby Pro Logic II“ aktivujete zpracování.

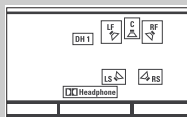


ii Dalším stiskem tlačítka „Dolby Pro Logic II“ můžete přepínat mezi režimy „MUSIC“ (hudba), „MOVIE“ (film) a bez zpracování s příslušně zobrazenou indikací režimu.



iii Zpracování „Dolby Headphone“ bude také automaticky aktivováno a indikováno symbolem .

iv Opakovaným stiskem tlačítka „Dolby Headphone“ můžete přepínat mezi rozdílnými režimy poslechových místností DH a režimem bez zpracování. Máte k dispozici následující volby:



- DH1 – režim malé místnosti
- DH2 – režim velké místnosti
- DH3 – režim kinosálu
- Bypass (bez zpracování) – DH1, DH2 a DH3 zelené indikátory nesvíí

Poznámka: Deaktivace zpracování „Dolby Headphone“ automaticky vypne také „Dolby Pro Logic II“.

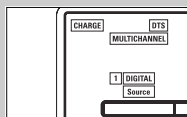
Podrobnosti týkající se používání Dolby Pro Logic II a Dolby Headphone naleznete v části „Přehled funkcí“.

UPOZORNĚNÍ!

V případě mnohazpyčných přenosů NICAM musíte vybrat požadovaný jazyk v nabídce vašeho TV přijímače. Pokud se stereofonní signál změní na monofonní, bude funkce Dolby Pro Logic II nebo Dolby Headphone velmi omezená.

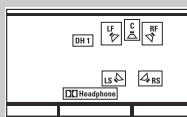
9b V případě, že posloucháte vícekanalový zvuk:

i Základnová stanice automaticky detekuje formát kódování vstupního signálu. Jeden z následujících indikátorů bude svítit zeleně:



- DTS
- Dolby Digital

ii Stiskem tlačítka „Dolby Headphone“ aktivujete různé poslechové místnosti DH.



iii Opakovaným stiskem tlačítka „Dolby Headphone“ můžete přepínat mezi rozdílnými režimy poslechových místností DH a režimem bez zpracování. Máte k dispozici následující volby:

- DH1 – režim malé místnosti
- DH2 – režim velké místnosti
- DH3 – režim kinosálu
- Bypass – směšování na stereofonní signál

Další podrobnosti o používání Dolby Headphone naleznete v části „Přehled funkcí“.

iv Indikátor „Dolby Pro Logic II“ nebude svítit, protože toto není platná volba. Vícekanálový zvuk již není třeba dále zpracovávat.

10a Poslech na bezdrátových sluchátkách (součást dodávky):

- Zapněte bezdrátová sluchátka. Indikátor stavu systému bude svítit zeleně.
- Sluchátka se automaticky naladí na naposledy použitý přenosový kanál.
- V případě, že nebudou sluchátka správně naladěna na vysílač, stiskněte tlačítko ladění (tuning).
- Upravte hlasitost na požadovanou úroveň ovladačem na sluchátkách.
- Pro zvýraznění basů a výšek stiskněte tlačítko na pravém sluchátku. Opakovaným stiskem aktivujete zvýraznění basů a výšek.

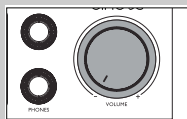
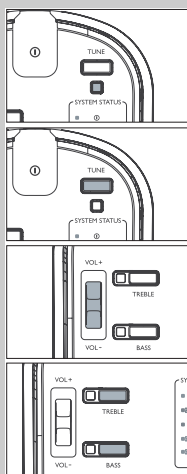
UPOZORNĚNÍ!

Nastavení hlasitosti a DBE tlačítka na základnové stanici nemají na bezdrátová sluchátka HD1500U žádný vliv. Tyto funkce jsou k dispozici pouze pro sluchátka s kabelem. (nejsou součástí dodávky)

10b Poslech na sluchátkách s kabelem (nejsou součástí dodávky):

- K základnové stanici můžete připojit až 2 konvenční sluchátka s kabelem.
- Hlasitost upravte na základnové stanici (nastavení nemá žádný vliv na bezdrátová sluchátka).
- Stiskem tlačítka DBE na základnové stanici můžete zvýraznit basy (nastavení nemá vliv na bezdrátová sluchátka).

II Většina výše uvedených funkcí může být také provedena pomocí dálkového ovládání, které je součástí dodávky. Další podrobnosti naleznete v následující části „Přehled funkcí“.



Přehled funkcí

Základnová stanice (přední panel)

① STANDBY – ON

Podržení tlačítka STANDBY–ON po dobu nejméně 1,5 sekundy se aktivuje demonstrační režim.

- Růžový šum je použit pro simulaci polohy 5 virtuálních kanálů ve sluchátkách.
- Příslušný indikátor reproduktoru se při přehrávání ukázky zobrazuje na displeji.
- Tento demonstrační režim může být přerušen stiskem libovolného tlačítka na základnové stanici.

Indikace režimu

- Červená = základnová stanice je v pohotovostním režimu
- Zelená = základnová stanice je aktivní

② SOURCE

- Indikace žlutá
- Stiskem tlačítka SOURCE vyberte zdroj signálu: ANALOG 1, ANALOG 2, DIGITAL 1 (P/SDIF), DIGITAL 2 (optický digitální)

ANALOG 1 / ANALOG 2

- Pokud bude vybrán analogový zdroj, rozsvítí se indikátor zeleně.

DIGITAL 1 / DIGITAL 2

- Červená = není přijímán žádný signál nebo je detekován chybný signál (podporované digitální formáty zvuku jsou uvedeny v části „Důležité informace“)
- Zelená = platný signál je detekován

Indikátor CHARGE

- Červená = probíhá pomalé nabíjení⁺
- Zelená = probíhá udržovací nabíjení⁺⁺
- Nesvítí = kolébka pro akumulátory je prázdná

⁺ Tento nabíjecí režim prodlužuje životnost akumulátorů.

⁺⁺ Po úplném nabití akumulátorů se nabíjecí režim přepne do „udržovacího nabíjení“, který udržuje akumulátory plně nabitě, ale zabraňuje jejich přebíjení.

Indikátor STEREO

- je vybrán analogový zdroj zvuku, NEBO
- na vstupu je detekován digitální stereofonní zvuk

Indikátor MULTICHANNEL

- je vybrán digitální vícekanálový zdroj zvuku

Indikátor DTS

- kódovaný formát signálu je DTS

Indikátor DOLBY DIGITAL

- kódovaný formát signálu je Dolby Digital

③ Dolby Pro Logic II

Při poslechu stereofonních signálů

- „Dolby Pro Logic II“ indikátor svítí žlutě. Označuje, že zpracování signálu Dolby Pro Logic II je připraveno pro používání.
- Stiskem tlačítka „Dolby Pro Logic II“ aktivujete zpracování. (Tato funkce zpracovává stereofonní signál na virtuální vícekanálový prostorový zvuk).
- Dalším stiskem tlačítka můžete přepínat mezi režimy „MUSIC“ (hudba), „MOVIE“ (film) a bez zpracování s příslušně zobrazenou indikací režimu.
- Naposledy vybraný režim bude vždy aktivován jako výchozí.
- Volbou „Dolby Pro Logic II“ se automaticky aktivuje „Dolby Headphone“.
- Podobně, deaktivace zpracování „Dolby Headphone“ automaticky vypne také zpracování „Dolby Pro Logic II“.

Při poslechu stereofonních signálů

- Indikátor „Dolby Pro Logic II“ nebude svítit, protože toto není platná volba.

Všechny možné kombinace / zobrazení Dolby Pro Logic II a Dolby Headphone jsou uvedeny dále v tabulce na straně 22.

④ Dolby Headphone

- Zpracování Dolby Headphone aktivujete stiskem tlačítka „Dolby Headphone“. Rozsvítí se zelený indikátor, který bude označovat zvolený režim.
- Opakovaným stiskem tlačítka „Dolby Headphone“ můžete přepínat mezi rozdílnými režimy poslechových místností DH a režimem bez zpracování. Máte k dispozici následující volby:
 - DH1 – režim malé místnosti
 - DH2 – režim velké místnosti
 - DH3 – režim kinosálu
 - Bypass (bez zpracování) – DH1, DH2 a DH3 zelené indikátory nesvítlí

Stereofonní signál na vstupu

Pokud je zapnut Dolby Headphone a

- Dolby Pro Logic II je vypnuto – pak indikátor  bude svítit
- Dolby Pro Logic II je zapnuto – Dolby Headphone bude automaticky aktivováno se zobrazeným indikátorem .

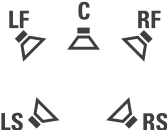
Pokud je Dolby Headphone deaktivováno, bude také zrušení zpracování „Dolby Pro Logic II“. Toto je indikováno symbolu , který značí, že posloucháte normální stereofonní signál.

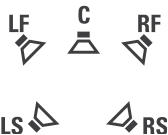
Vícekanálový zvuk na vstupu

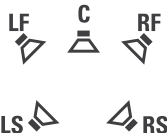
- Systém Dolby Headphone je aktivován automaticky, se zobrazeným indikátorem .
- Volbu Dolby Headphone nelze vypnout.

Všechny možné kombinace / zobrazení Dolby Pro Logic II a Dolby Headphone jsou uvedeny v následující tabulce.

Přehled všech možných kombinací
Dolby Pro Logic II a Dolby Headphone:

ANALOGOVÝ STEREOFONNÍ ZVUK		
	Dolby Headphone zapnuté	Dolby Headphone vypnuté
Dolby Pro Logic II zapnuté		Dolby Pro Logic II bude automaticky vypnuto 
Dolby Pro Logic II vypnuté		

DIGITÁLNÍ STEREOFONNÍ ZVUK		
	Dolby Headphone zapnuté	Dolby Headphone vypnuté
Dolby Pro Logic II zapnuté		Dolby Pro Logic II bude automaticky vypnuto 
Dolby Pro Logic II vypnuté		

DIGITÁLNÍ VÍCEKANÁLOVÝ ZVUK		
	Dolby Headphone zapnuté	Dolby Headphone vypnuté
Dolby Digital zapnuté		Není k dispozici
DTS zapnuté		Není k dispozici

⑤ NIGHT režim

Zvuk na DVD filmech má velkou dynamiku, např. rozdíly v hlasitosti mezi nejsilnějším a nejslabším signálem mohou být velmi velké. Proto, pokud budete chtít slyšet nejsilnější i nejslabší pasáže současně, budete normálně muset zvýšit nastavení hlasitosti ve sluchátkách.

V případě, že preferujete poslech při nižších hlasitostech, mohou pak být ty nejslabší signály obtížně slyšitelné. Použitím nočního režimu můžete tento problém vyřešit.

Noční režim snižuje dynamiku zvuku. Tím dosáhnete čistě slyšitelného jak silného, tak slabého signálu a to i při nízkých úrovních hlasitostí.

- Indikátor nabídky režimu NIGHT bude svítit žlutě, pokud je tato funkce k dispozici.
- Při aktivaci nočního režimu se rozsvítí se zeleně.

UPOZORNĚNÍ!

Noční režim je k dispozici pouze při poslechu digitálního vícekanálového zvuku. (S/PDIF nebo optický digitální)

⑥ Dynamické zvýraznění basů (DBE)

Dynamické zvýraznění basů (Dynamic Bass Enhancement) používá vylepšený elektronický obvod, který zvyšuje nízké kmitočtové složky, aby bylo dosaženo konzistentní reprodukce zvuku i při nastavení hlasitosti reproduktorů na nízkou úroveň. Tím je zajištěn excelentní poslech basů v celém rozsahu nastavení hlasitosti.

- Stiskem tlačítka DBE funkci aktivujete, příp. deaktivujete.
- Při aktivním DBE bude zobrazen zelený indikátor.

UPOZORNĚNÍ!

Funkce DBE je k dispozici pouze pro sluchátka s kabelem. Aktivace DBE nemá žádný efekt na bezdrátová sluchátka HD1500U. Poslech se zvýrazněnými výškami/basy aktivujete na bezdrátových sluchátkách HD1500U stiskem tlačítka TREBLE nebo BASS na pravém sluchátku.

⑦ TRANSMIT

- Indikátor TRANSMIT svítí zeleně, pokud je aktivován digitální bezdrátový přenos.
- Funkci vypnete stiskem tlačítka TRANSMIT.
- Výchozí nastavení je ON (zapnuto).

⑧ PHONES

Zdířka 2× 6,3 mm pro výstup na sluchátka umožňuje zapojení až dvou sluchátek s kabelem.

⑨ VOLUME

Knoflík pro nastavení úrovně hlasitosti pro sluchátka s kabelem.

UPOZORNĚNÍ!

Nastavení úrovně hlasitosti na základnové stanici nemá žádný vliv na hlasitost bezdrátových sluchátek HD I500U. Nastavení úrovně hlasitosti bezdrátových sluchátek HD I500U provedete knoflíkem na pravém sluchátku.

Základnová stanice (zadní panel)
⑩ DIGITAL 1 / DIGITAL 2

DIGITAL 1 – S/PDIF vstup / výstup

DIGITAL 2 – optický digitální vstup / výstup

* Výstupní konektory poskytují funkce AASR.

⑪ ANALOG 1 / ANALOG 2

• RCA stereofonní vstup (L/P)

• RCA stereofonní výstup (L/P) s funkcí AASR

⑫ GAIN

Přepínač se dvěma polohami pro nastavení zisku analogového signálu (+6 dB / 0 dB)

Pokud je zvukový výstup zdrojového signálu relativně slabý, můžete přepínačem citlivosti nastavit přídavné zesílení ještě před dalším zpracováním zvuku.

• Nastaví zisk +6 dB v případě slabých vstupních signálů.

• Nastaví zisk 0 dB, pokud by vstupní signály byly zesílené.

Poznámka: Oba analogové vstupy Analog 1 a Analog 2 mají přepínač zisku Gain.

⑬ CHANNEL

Vyberte jeden ze 4 dostupných přenosových kanálů, který poskytuje optimální kvalitu příjmu.

⑭ ~MAINS

Zdířka napájení pro připojení kabelu střídavého síťového napětí.

Sluchátka
⑮ POWER

- Sluchátka zapněte stiskem tlačítka Power.
- Stav napájení je indikován světem SYSTEM STATUS.

⑯ TUNE

Automatické vyhledání přenosového kanálu stiskem tlačítka.

⑰ SYSTEM STATUS indikátor

Indikátor SYSTEM STATUS na ovládacím panelu bude zobrazovat stav sluchátek různou barvou a režimy blikání. Některé z těchto režimů mají také zvukové upozornění.

ČERVENÁ svítí – napájení je zapnuté, ale není rádiový signál
Doporučený postup: Stiskněte tlačítko TUNE na sluchátkách nebo změňte přenosový kanál, příp. zapněte funkci vysílání na základnové stanici.

ZELENÁ svítí – napájení je zapnuté a přenosový kanál je naladěný

ZELENÁ bliká – ladění / vyhledávání kanálu

ČERVENÁ bliká a je slyšet pípání (5× 50 ms) – baterie budou brzy vybité

- Pro výměnu akumulátorů máte k dispozici pouze omezenou dobu, po které sluchátka přejdou do úsporného stavu.

ČERVENÁ bliká (2 sek.) a krátce probleskne ZELENÁ, ostatní indikátory na sluchátkách jsou vypnuté – úsporný režim

Režim úspory energie je aktivován, pokud není k dispozici rádiový signál nebo pokud není na vstupu žádný digitální signál po dobu 1 minuty. V režimu úspory energie jsou sluchátka stále zapnutá, ale nikoliv neustále. Každé 2 sekundy sluchátka zjišťují, zda není k dispozici platný rádiový signál. Během režimu úspory energie se systémový indikátor LED rozsvítí zeleně pokaždé, když sluchátka vyhledávají platný přenosový kanál a po zbytek doby úsporného režimu bude vypnutý. Jakmile bude detekován užitečný rádiový signál, budou také další funkce, periferní obvody a indikátory opět aktivovány. Od tohoto okamžiku se indikátor stavu systému rozsvítí trvale zeleně.

Série pípání (5× 200 ms) – Mimo dosah

- Přesuňte se blíže k základnové stanici

18 TREBLE

Zvýraznění vysokých tónů (zapnuto/vypnuto). Pokud je aktivováno, bude indikátor svítit žlutě.

19 VOLUME

Tlačítko pro zvýšení/snížení hlasitosti.

20 BASS

Dynamické zvýraznění basů (zapnuto/vypnuto). Pokud je aktivováno, bude indikátor svítit žlutě.

Dálkové ovládání
21 STANDBY-ON

- Červená = základnová stanice je v pohotovostním režimu
- Zelená = základnová stanice je aktivní

22 MOVIE

Stiskem tlačítka MOVIE vyberte režim Dolby Pro Logic II.

23 ROOM1

Stiskem tlačítka vyberte režim ROOM 1 (malá místnost) pro Dolby Headphone.

24 ROOM2

Stiskem tlačítka vyberte režim ROOM 2 (velká místnost) pro Dolby Headphone.

25 DIGITAL I

Stiskem tlačítka vyberte vstup zvuku DIGITAL I.

26 ANALOG I

Stiskem tlačítka vyberte vstup zvuku ANALOG I.

27 MUSIC

Stiskem tlačítka MUSIC vyberte režim Dolby Pro Logic II.

28 PLII ON. OFF

Aktivuje / deaktivuje Dolby Pro Logic II. Vaše základnová stanice HD I 500U automaticky analyzuje vstup zvuku a vybere vhodný režim Dolby Pro Logic II a režim MOVIE nebo MUSIC.

29 OFF

Stiskem deaktivujete režimy poslechových místností Dolby Headphone

30 ROOM3

Stiskem tlačítka vyberte režim ROOM 3 (kinosál) pro Dolby Headphone.

③① DIGITAL2

Stiskem tlačítka vyberte vstup zvuku DIGITAL2.

③② NIGHT MODE

Stiskem zapnete noční režim poslechu.

③③ DBB

Stiskem aktivujete dynamické vylepšení basů.

***Poznámka:** Funkce je k dispozici pouze pro sluchátka s kabelem (nejsou součástí dodávky) připojená k základnové stanici. Funkci dynamické vylepšení basů aktivujete na bezdrátových sluchátkách stiskem tlačítka BASS na pravém sluchátku.*

③④ ANALOG2

Stiskem tlačítka vyberte vstup zvuku ANALOG2.

Odstraňování problémů

Pokud se objeví nějaký problém, konzultujte jej nejprve s následujícími pokyny. Pokud se vám pomocí těchto pokynů nepodaří problém vyřešit, kontaktujte linku pomoci nebo vašeho dodavatele. Nikdy se nepokoušejte otevřít zařízení vlastnoručně, jinak porušíte záruční ustanovení.

Nejprve zkontrolujte, zda jsou všechny kabely řádně zapojeny.

V případě, že není slyšet žádný zvuk:

- Zkontrolujte, zda je zdroj zvuku zapnutý a naladěný správný kanál.
- V případě výstupu zvuku s nastavitelnou úrovní: upravte výstupní zvuk na vyšší, ale nezkreslenou úroveň.
- Hlasitost na základnové stanici nebo sluchátkách je nastavena na příliš nízkou.
- Upravte hlasitost na základnové stanici / sluchátkách na vyšší.
- Upravte kmitočet naladění na sluchátkách. Podržte tlačítko ladění po dobu alespoň jedné sekundy.
- Použijte vysílač HD I 500U. Některé vysílače vestavěné v jiných zařízeních nemusí být kompatibilní se sluchátky HD I 500U, protože ve sluchátkách HD I 500U je použita nejnovější technologie.
- Audio signál z vašeho SACD přehrávače je na výstupu s vyšším vzorkovacím kmitočtem. Snižte vzorkovací kmitočet pomocí ovládací nabídky na SACD přehrávači na 44,1 kHz.
- Audio signál z vašeho DVD přehrávače je na výstupu s vyšším vzorkovacím kmitočtem. Snižte vzorkovací kmitočet signálu PCM pomocí ovládací nabídky na DVD přehrávači na 48 kHz.
- Nepodporovaný audio signál: indikátor LED „DIGITAL“ v okně displeje HD I 500U bude rozsvícen červeně. Změňte digitální vstup zvuku (například: změnou z MP3 na zvukové CD) nebo přepnutím na analogový vstupní signál na základnové stanici HD I 500U.
- Zkontrolujte, zda konektor výstup zvuku vašeho audio zařízení je připojen ke správné vstupní zdířce základnové stanice HD I 500U.

V případě zkresleného signálu:

- V případě výstupu zvuku s nastavitelnou úrovní: upravte výstupní zvuk na vyšší, ale nezkreslenou úroveň.
- Hlasitost na základnové stanici nebo sluchátkách je nastavena na příliš hlasitou. Upravte hlasitost na základnové stanici / sluchátkách na nižší.
- Upravte kmitočet naladění na sluchátkách. Podržte tlačítko ladění po dobu alespoň jedné sekundy. Postup opakujte, dokud se stavový indikátor LED nerozsvítí zeleně.
- Upravte kmitočet vysílače. Vyberte libovolný ze 4 kanálů vysílače. Dále nastavte správný kanál na sluchátkách stiskem tlačítka ladění.
- Akumulátory ve sluchátkách jsou vybité. Nabijte akumulátory sluchátek (SBC EH24 I 2/00).

- Vzdálenost od vysílače je příliš velká. Přesuňte se blíže k vysílači.
- Dochází k rušení od zářivek nebo jiných rádiových zdrojů. Přesuňte vysílač nebo sluchátka na jiné místo, případně změňte přenosový kanál.
- Použijte vysílač HD I 500U. Některé vysílače vestavěné v jiných zařízeních nemusí být kompatibilní se sluchátky HD I 500U, protože ve sluchátkách HD I 500U je použita nejnovější technologie.
- Zkontrolujte, zda konektor výstupu zvuku vašeho audio zařízení je připojen ke správné vstupní zdířce základnové stanice HD I 500U.

Glosář

Automatické směrování audio signálu (AASR)

Funkce automatického směrování audio signálu (AASR) základnové stanice HD1500U umožňuje audio zdrojům připojení k audio vstupům a současně tyto audio signály dále předávat na – například – váš systém domácího kina. Tím je zajištěno stále propojení audio signálů bez potřeby přepojování kabelů. Kdykoliv chcete poslouchat na vašich bezdrátových sluchátkách nebo stávající reproduktorové sestavě, nemusíte již přepojovat kabely. Vaše volba je pouze ve stisku tlačítka. Schématické znázornění funkce AASR naleznete v dokumentu Rychlá instalace / referenční příručka.

Digitální bezdrátový přenos

Digitální bezdrátový přenos nabízí propojení zvuku bez kabelů a s parametry digitální kvality. Digitální audio spoj je v porovnání s analogovými bezdrátovými systémy robustnější. Nabízí nejvyšší možnou kvalitu bezdrátového přenosu.

Vysokofrekvenční rádiový systém

Systém digitálních bezdrátových sluchátek používá pásmo kmitočtů UHF a zajišťuje velmi čistý a kvalitní příjem. Tiché pasáže klasické hudby i čisté ticho mezi dvěma hudebními skladbami jsou reprodukovány jako skutečné ticho. Nikdy dříve bezdrátová sluchátka neměly tak blízko k těm klasickým s kabelem!

Systém dvojité smyčky fázového závěsu (PLL)

Vysílač i digitální bezdrátová sluchátka jsou vybaveny smyčkou fázového závěsu (PLL), která zabezpečuje jedinečnou kvalitu stability kmitočtu při přenosu i příjmu.

Anténní diverzita

Digitální rádiová sluchátka jsou vybavena patentovaným systémem anténního příjmu, který zvládá změnu příjmových podmínek při pohybu kolem vysílače. Tento automatický systém rozšiřuje provozní dosah a minimalizuje výpadky, které se vyskytují u bezdrátových analogových sluchátek.

Technické parametry*

Systém:	Rádiový (RF)
Nosný kmitočet: (vysílač HD1502)	SBC HD1500U/00 až /05 Kanál 1: 863,3 MHz Kanál 2: 863,7 MHz Kanál 3: 864,1 MHz Kanál 4: 864,5 MHz
Nosný kmitočet: (automatické ladění)	SBC HD1500U/00 až /05 863,3 až 864,5 MHz
Modulace:	GFSK
Vyzařovaný výkon:	méně než 10 mW
Efektivní dosah:	až 100 m, všesměrově (360°)**
Vstupní citlivost:	500 mV ef. (1 kHz sinus)
Napájení – základnová stanice:	SBC HD1500U/00 až /05 střídavé 230 V / 50Hz
Napájení – sluchátka:	1 nabíjecí akumulátor (SBC EH2412/00) obsahuje 2 kusy R06/AA NiMH (1200 mAh)
Kmitočtový rozsah (Sluchátka):	40 až 24 000 Hz
Odstup signál šum:	85 dB typicky (1 kHz sinus, váženo A)
Harmonické zkreslení:	0,8 % typicky
Oddělení kanálů:	40 dB typicky

*) Uvedené parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

**) Podle konkrétního typu HD1500U a podle podmínek okolního prostředí.

Tímto společnost Philips Spotřební elektronika, oddělení Periferií a příslušenství prohlašuje tento systém digitálních bezdrátových sluchátek (HD I 500U) ve shodě se základními požadavky a dalšími předpisy směrnice 1999/E/EC.

Evropské směrnice

Tento výrobek byl navržen, testován a vyroben v souladu s nařízením R&TTE 1999/5/EC a směrnicemi EMC 89/336/ECC. Pro shodu s těmito směrnicemi byla stanovena třída 2 kategorie EMC.

Podle tohoto nařízení smí být tento výrobek používán v následujících zemích:

SBC HD I 500U/00
R&TTE směrnice 1999/5/EC

B ✓	DK ✓	E ✓	GR ✓	F ✓
IRL ✗	I ✓	L ✓	NL ✓	A ✓
P ✓	SU ✓	S ✓	UK ✗	N ✓
D ✓	CH ✓	CZ ✓		

SBC HD I 500U/05
R&TTE směrnice 1999/5/EC

B ✗	DK ✗	E ✗	GR ✗	F ✗
IRL ✓	I ✗	L ✗	NL ✗	A ✗
P ✗	SU ✗	S ✗	UK ✓	N ✗
D ✗	CH ✗	CZ ✗		

Tento výrobek je shodný se třídou 2 požadavků uvedených v EN301489-9.

Znehodnocení nepoužívaných výrobků

Váš výrobek je navržen a vyroben použitím kvalitních materiálů a komponent, které mohou být recyklovány.

Pokud je tento symbol přeškrtnutého kontejneru k výrobku připojen, jedná se o výrobek, na který se vztahuje směrnice 2002/96/EC.

Informujte se o možnostech likvidace elektrických a elektronických výrobků ve vašem místě.

Dbejte prosím místních pravidel o nakládání s odpady a nevyhazujte staré výrobky do běžného domovního odpadu. Správné znehodnocení vašich starých výrobků pomůže přecházet potenciálně negativní dopady na životní prostředí a tedy i na zdraví člověka.



www.philips.com

Tento dokument byl vytištěn na bezchlorovém papíru.
Parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.
Vytlačeno v České republice

CE 0682 !



PHILIPS